

GR
EN

MOBIACARE[®]
MEDICAL EQUIPMENT

MULTILINGUAL
MANUALS



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΒΑΚΤΗΡΙΑ ΑΓΚΩΝΟΣ
USER MANUAL : FOREARM CRUTCH



REF:0808466, 0808467, 0808468

CE

Jul-24

Προοριζόμενη Χρήση:

Οι Βακτηρίες είναι βοηθήματα βάδισης που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με το ένα χέρι και απευθύνονται σε άτομα με περιορισμένη κινητικότητα και δυσκολία στο περπάτημα, αναπήρους ή και ασθενείς, για βοήθεια στις μετακινήσεις εντός και εκτός του σπιτιού ή και για την αποθεραπεία τους. Συνιστάται η ταυτόχρονη χρήση δύο τεμαχίων, μία σε κάθε χέρι.

Επίσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν εάν κάποιος τραυματισμός ή χειρουργική επέμβαση απαιτεί από εσάς να προφυλάξετε το πόδι σας από την φόρτιση με το βάρος σας.

Συναρμολόγηση:

Οι Βακτηρίες παραδίδονται συναρμολογημένες & έτοιμες προς χρήση. Για να ρυθμίσετε το ύψος, πατήστε το κουμπί και σύρετε τον σωλήνα του προϊόντος στο επιθυμητό ύψος. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί έχει επανέλθει στην αρχική του θέση και προεξέχει πλήρως από την επιθυμητή τρύπα όταν τελειώσετε.

Πριν την Χρήση:

1. Ελέγξτε εάν ο σκελετός έχει υποστεί ζημιά, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του προϊόντος. Δεν υπάρχουν ρωγμές ή σπασίματα στο σκελετό
2. Ελέγξτε εάν το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά.
3. Ελέγξτε εάν η ροδέλα ασφαλείας είναι καλά βιδωμένη

Συντήρηση & Καθαρισμός:

- Καθαρίζετε συχνά κάθε τμήμα του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί και ήπιο σαπούνι στις επιφάνειες όπου χρήζουν καθαρισμό.
- Στη συνέχεια στεγνώστε καλά με ένα στεγνό πανί πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Εάν πρέπει να απολυμάνετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ένα κοινό, ήπιο απολυμαντικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ (!):



Σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε τον μπαστούνι μέχρι να αποκατασταθεί & επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο και εκπαιδευμένο αντιπρόσωπο

Λοιπές Οδηγίες:

1. Οι χειρολαβές από τις βακτηρίες πρέπει να είναι στο ύψος των ισχίων του ασθενούς.
2. Οι αγκώνες σας πρέπει να είναι λίγο λυγισμένοι όταν κρατάτε τις χειρολαβές.
3. Κλίνετε προς τα εμπρός ελαφρώς και τοποθετήστε τις βακτηρίες σας περίπου 35 εκατοστά μπροστά από σας. Ξεκινήστε το βήμα σας, σαν να επρόκειτο να χρησιμοποιήσετε το τραυματισμένο σας πόδι, αλλά ρίξτε το βάρος σας στις βακτηρίες αντί για το τραυματισμένο σας πόδι. Το σώμα σας πρέπει να ταλαντεύεται προς τα εμπρός.

Ολοκληρώστε το βήμα σας κανονικά με το μη τραυματισμένο πόδι σας. Όταν το μη τραυματισμένο πόδι σας είναι στο έδαφος, μετακινήστε τις βακτηρίες μπροστά στο πλαίσιο της προετοιμασίας για το επόμενο βήμα. Εστιάστε την προσοχή σας στο έδαφος στο οποίο περπατάτε, και όχι στα πόδια σας.

4. Για τις σκάλες ακολουθούμε τρεις απλούς κανόνες: Ανεβαίνουμε η κατεβαίνουμε ένα σκαλοπάτι τη φορά.

Όταν ανεβαίνουμε: Το μη τραυματισμένο πόδι ανεβαίνει πρώτο μετά το τραυματισμένο και τέλος οι πατερίτσες (αλλά στο ίδιο σκαλί).

Όταν κατεβαίνουμε: οι πατερίτσες τοποθετούνται στο επόμενο σκαλί ακολουθεί το τραυματισμένο πόδι και τέλος το μη τραυματισμένο πόδι (όλα στο ίδιο σκαλί)



Προστασία Του Περιβάλλοντος

Εάν κάποια μέρα διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε το προϊόν σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης του προϊόντος σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας το άχρηστο πλέον προϊόν σας στο σωστό σημείο ανακύκλωσης βοηθάτε. στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών του προϊόντος σας.

Δήλωση Συμμόρφωσης:

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 745/2017 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

Το προϊόν φέρει εγγύηση καλής λειτουργίας για δύο (2) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς.

Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΔΕΝ καλύπτει βλάβες που προέρχονται από κακή χρήση, κακή συντήρηση, τροποποίηση, κατάχρηση ή και μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος. Επίσης ΔΕΝ καλύπτει φθειρόμενα μέρη όπως φρένα, παπουτσάκια και ότι μπορεί να φθαρεί κατά την διάρκεια της χρήσης ή με το πέρασ του χρόνου.

Επίσης δεν καλύπτονται εντός εγγύησης ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, προβλήματα τροφοδοσίας (όπου προβλέπεται), εταιρίες μεταφορών.

Φόρμα Εγγύησης

Στοιχεία Αγοραστή

Όνοματεπώνυμο :

Ημ/νία Αγοράς:S/N.....

LOT:.....Τηλέφωνο:

Στοιχεία Καταστήματος

Επωνυμία :

Διεύθυνση:.....

.....

Τηλέφωνο:

Σφραγίδα καταστήματος

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ:

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής.



MOBIAK S.A

ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ
ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΟΤΙΡΙΟΥ ΧΑΝΙΑ - CRETTE

T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com



MEDICAL • GASES • FIREFIGHTING est. 1977

Intended Use:

The Forearm Crutches are walking aids that can be used with one hand and are aimed for people with limited mobility and difficulty for walking, for disable or patients, to help move in and out of the house or and their rehabilitation.

It is recommended to use two pieces at the same time, one in each hand.

They can also be used if an injury or surgery requires you to protect your foot from being loaded with your weight.

Assembling:

The Forearm Crutches are delivered assembled & ready to use.

To adjust the height, press the push button and slide the Forearm Crutches to the desired height. Be sure the push button is fully protruded through the desired hole when finished.

Before use:

1. Check if the frame is damaged in order to guarantee a safe use of the product. (There are no cracks or fractures in the frame)
2. Check the correct assembly of the device.
3. Check if the safety washer is tightened well.

Maintenance & Cleaning:

- Clean each section of the product frequently.
- Use only a cloth and mild soap on surfaces that need cleaning.
- Then use a clean cloth and dry well before using the product.
- If you need to disinfect the product, use a common, mild disinfectant.



CAUTION (!):

In case of damage or malfunction of your product DOT NOT use the product and please contact the authorized and trained representative.

Further Instructions:

1. Forearm Crutches handles should be at the height of the patient's hips.
2. Your elbows should be slightly bent when holding the handles.
3. Lean forward slightly and place your Forearm Crutches about 35 cm in front of you. Start your step as if you were going to use your injured leg, but throw your weight on the Forearm Crutches instead of your injured leg. Your body should swing forward.
Complete your step normally with your uninjured foot. When your uninjured foot is on the ground, move the Forearm Crutches forward as part of the preparation for the next step. Focus on the ground, not your feet.
4. For the stairs we follow three simple rules: We go up or down one step at a time. When we go up: The uninjured foot goes up first after the injured and finally the crutches (but on the same step). When we go down: the crutches are placed on the next step followed by the injured leg and finally the uninjured foot (all on the same step)



Environmental Protection:

If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the product's components.

Declaration of Conformity:

We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 745/2017 and where appropriate, the standards and legislation referred to.

Warranty:

The product is guaranteed for a period of two (2) years from the purchasing date.

The warranty covers factory defects & **DOES NOT** cover damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse or non-compliance with the product's operating instructions. Also **DOES NOT** cover the parts that can wear out during use or over time.

Damages or defects caused by: natural disasters, unauthorized maintenance or repair, supply problems (where applicable), carriers are not covered by the warranty.

Warranty Claim Form

Buyers Data

Name:
Date of purchase: **S/N:**
LOT:..... **Phone:**

Resellers Data

Name :
.....
.....
Address:.....
.....
Phone:

Reseller Stamp

INCIDENT REPORTING:

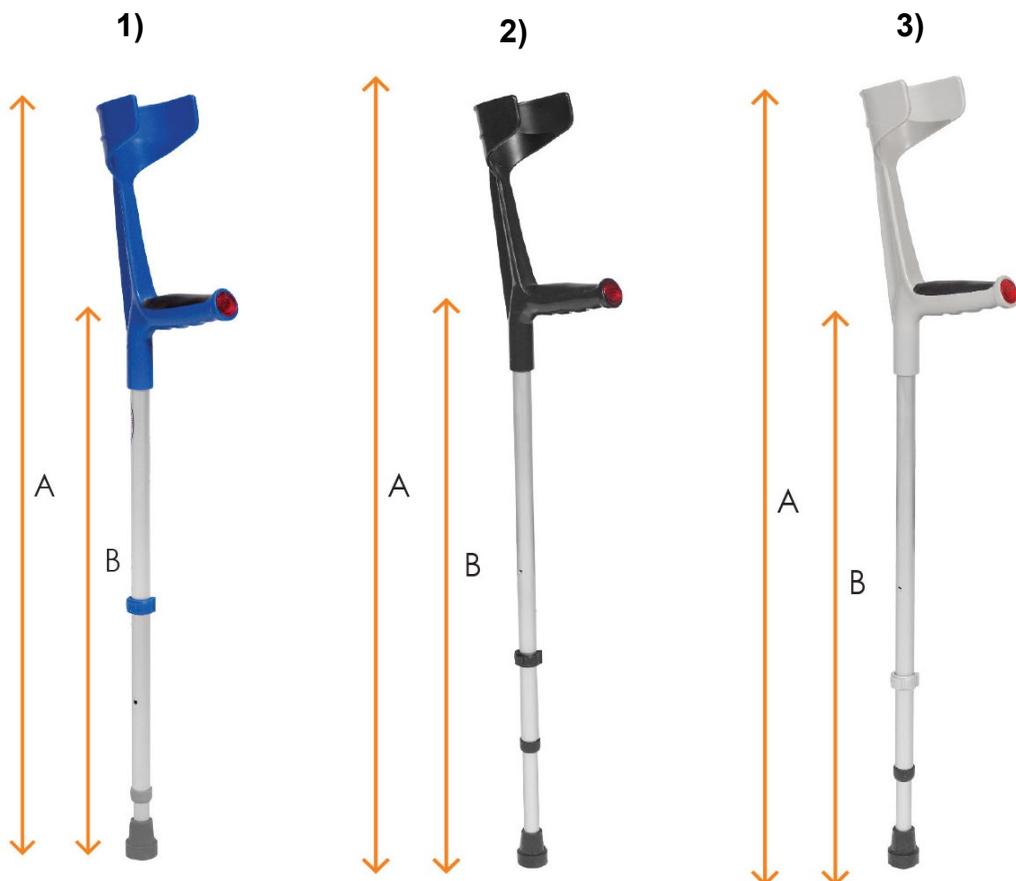
Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

TECHNICAL FEATURES

		ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ/ HANDLE	A	B	 ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ/ MAX LOAD	ΠΑΠΟΥΤΣΑΚΙ /SPARE RUBBER TIP	ΑΝΑΚΛΑΣΤΗΡ ΑΣ/ REFLECTOR
1	0808466	ΜΠΛΕ/ BLUE	92-117cm	70-96cm	120Kg	0809363	✓
2	0808467	ΜΑΥΡΗ/BLACK	92-117cm	70-96cm	120Kg	0809363	✓
3	0808468	ΓΚΡΙ/ GREY	92-117cm	70-96cm	120Kg	0809363	✓

- Υλικό κατασκευής: Αλουμίνιο
- Construction material: Aluminum



Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual



Ιατρική Συσκευή
Medical Device



Σήμα συμμόρφωσης CE
CE Mark



Κατασκευαστής
Manufacturer



Ημερομηνία Παραγωγής
Production Date

REF

Κωδικός Προϊόντος
Product Number



Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης
Read the instruction for use

SN

Σειριακός Αριθμός
Serial Number



Μην χρησιμοποιείται εάν το
κουτί είναι κατεστραμμένο
Do not use if Package is Damage

LOT

Αριθμός Παρτίδας
Batch Number



Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά
Right Way Up

UDI

Μοναδικός αναγνωριστικός
κωδικός προϊόντος
Unique Device Identification



Κρατήστε μακριά από
ηλιοφάνεια
Keep away from sunlight



Διατηρήστε Στεγνό
Keep Dry



Ύψος στοίβαξης 3 κιβώτια
Stacking Height



Χειριστείτε με προσοχή
Handle With Care



Εύθραστο
Fragile



Χρήση Μόνο για
Εσωτερικό Χώρο In Door
Use Only



Απόρριψη Ηλεκτρικών
Εξαρτημάτων
Waste Electrical and Electronic
Equipment Directive